

HEALTH LIBRARIANS

BULLETIN D'INFORMATION DES
BIBLIOTHECAIRES EUROPEENS
DE LA SANTE

CONTENTS

Editorial
News from Europe
News from Overseas
Forthcoming events
Contents of library journals
European Association for Health
Information and Libraries :
- Draft statutes
- Inaugural meeting

SOMMAIRE

Editorial
Nouvelles d'Europe
Nouvelles d'outre-mer
Prochaines manifestations
Sommaires de périodiques
Association européenne pour l'Information
et les Bibliothèques de santé
- Projet de statuts
- Réunion inaugurale

E D I T O R I A L

Last October in Brussels, the 300 participants of the First European Conference of Medical Libraries expressed their interest in a better cooperation among information services and health libraries in Europe, and in better health library training opportunities and improved information for their professionals.

The meetings of colleagues in Brussels, the library visits, the continuing education courses and the exhibits at the Conference have certainly contributed as much to this goal as have the eighty papers which will be published in the Proceedings on 15 July 1987 by North-Holland Publishers. Meanwhile, here now is the first (modest and experimental) issue of the Newsletter which most participants at our Conference have asked for.

Also, in order to ascertain the continuity of the action taken in Brussels, it had been agreed there to gather the professionals in health libraries and information services of the Member States of the Council of Europe in a European association of health libraries and to associate to it the information specialists and librarians from the other European countries.

En octobre passé à Bruxelles, les 300 participants à la Première Conférence européenne des bibliothèques médicales ont manifesté leur intérêt pour une meilleure coopération les services d'information et des bibliothèques de santé en Europe et pour une meilleure formation et information de leurs responsables.

Les rencontres entre collègues à Bruxelles, les visites de bibliothèques, les cours de formation permanente et l'exposition de la Conférence y contribuèrent certainement, de même que les 80 communications dont les textes sortiront des presses de North Holland le 15 juillet prochain. De plus, voici le premier numéro (modeste et expérimental) d'un bulletin d'information demandé par la plupart des participants à notre Conférence.

Cependant, pour assurer la continuité de l'action entreprise à Bruxelles, il y fut convenu de regrouper les professionnels des services d'information et des bibliothèques de la santé des Etats Membres du Conseil de l'Europe dans une association européenne des bibliothèques de santé, et d'y associer ceux des autres pays européens. Grâce aux contacts entre les organisateurs de la Conférence de

Thanks to contacts between the organizers of the Brussels Conference and a good number of colleagues from several countries, the draft statutes and the programme of work could be drawn up and distributed. In order that all of the profession may be represented in this European Association, we recommend to all our colleagues to send us before 30 July their suggestions concerning the Association, its statutes, activities, membership fees and management.

Moreover, in agreement with I.F.L.A., we have chosen the I.F.L.A. General Conference in Brighton, UK, as the place and time for the foundation of the new European association: thus, our association will be placed in immediate contact with all the national and international associations with which it will cooperate in one way or another.

We are therefore inviting all our colleagues to attend the I.F.L.A. General Conference, held 16 to 21 August 1987 in Brighton (the first such Conference in Europe since 1983), and to participate there on 18 August at 3 p.m. in the official foundation of our European Association for Health Information and Libraries. That is, after a last preparatory consultation on 15 or 16 August, the statutes will then be signed, the programme of work and the budget adopted, and the officers of the association elected by all the colleagues present. We sincerely hope that all Member States of the Council of Europe will be duly represented and that our European Association for Health Information and Libraries will then be officially constituted and actually operational from August 1987.

Finally, as foreseen last October in Brussels, the Second European Conference for Health Libraries will indeed be held in 1988 in Italy. Following the excellent proposal of our Italian colleagues, it will be held from 2 to 6 November 1988 in Bologna in the framework of the Ninth Centenary of this famous university. The European Organizing Committee will be set up on 18 August in Brighton.

Thus, thanks to the cooperation of many colleagues, our new European Association can function as from this summer and we shall then meet again in 1988 in Bologna, and in greater numbers than in Brussels last year. This will allow us to improve our continuing education programme and it will intensify the cooperation of our services in Europe in accordance with our objectives and for a better information in biomedical research and health services.

Bruxelles et un bon nombre de collègues de divers pays, des projets de statuts et de programme de travail ont pu être élaborés et diffusés. Pour que cette nouvelle association européenne soit aussi représentative que possible de l'ensemble de la profession, nous recommandons à tous les collègues de nous adresser avant le 30 juillet leurs suggestions concernant ses statuts, ses activités, ses cotisations et sa direction.

Par ailleurs, pour la fondation de cette nouvelle association européenne, nous avons choisi, avec son accord, le cadre de la prochaine Conférence générale de l'I.F.L.A. à Brighton: notre association sera ainsi d'emblée mise en contact avec toutes les associations nationales et internationales avec lesquelles il importe qu'elle coopère.

Nous invitons donc tous nos collègues à assister à la Conférence de l'I.F.L.A. du 16 au 21 août prochain à Brighton (la première en Europe depuis 1983) et à y participer le 18 août à 15 h. à la fondation officielle de notre Association européenne pour l'Information et les Bibliothèques de santé: après une concertation préparatoire le 15 ou 16 août, les statuts devraient alors être signés, le programme de travail et le budget fixés, et les responsables élus par tous les collègues présents. Nous espérons vivement que tous les Etats Membres du Conseil de l'Europe y seront dûment représentés et que notre Association européenne pour l'Information et les Bibliothèques de santé sera ainsi officiellement constituée et effectivement opérationnelle dès ce mois d'août 1987.

Enfin, comme prévu dès octobre passé à Bruxelles, la Deuxième Conférence européenne des bibliothèques de santé aura bien lieu en 1988 en Italie: suite à l'excellente proposition de nos collègues italiens, elle se tiendra du 2 au 6 novembre 1988 à Bologne, dans le cadre du neuvième centenaire de la célèbre université. Le Comité européen d'organisation sera constitué à Brighton ce 18 août.

Ainsi, grâce à la coopération de nombreux collègues, notre nouvelle Association européenne pourra fonctionner dès cet été et nous nous réunirons en 1988 à Bologne plus nombreux encore qu'à Bruxelles l'an passé. Ceci nous permettra d'améliorer notre formation permanente et de renforcer la coopération de nos services en Europe, conformément à nos objectifs et pour une meilleure information de la recherche biomédicale et des services de santé en Europe.

AFRICA

The First Congress of African Medical Library Association was held from 22 to 25 February 1987 in Dakar, Senegal, with the participation of 31 colleagues from 14 African countries under the theme "African Health Science Libraries : Myth or Reality ?"

In plenary session, recommendations were made for improving professional education and intercountry cooperation, for the development of core collections and for publication of an African Index Medicus, a new African biomedical union catalogue, etc.

A workshop was organized about the project "Selective medical library on microfiche".

Last, Mr A. Ikama-Obambi (WHO Reg. Off. for Africa, Brazzaville, Congo) was elected as president by the members of the African Medical Library Association.

(Newsletter IFLA biomed. section, April 1987).

U. S. A.

M.L.A. 87th Annual Meeting

The Medical Library Association met from 17 to 21 May in Portland, Oregon, for its 87th annual meeting. More than 1600 attended the round of seminars for continuing education and the three days of invited or contributed papers.

The major themes dominating the debates :
-strategic planning for the Association, with its set of objectives to be achieved by 1992,

- bioethics, with its controversial decisions of life and death : in a lively discussion, panelists (including a lawyer, a psychologist, a pathologist and a librarian) raised issues of professional responsibilities, the cost of living and the cost of dying.

The cutting edge of technology was everywhere to be seen, from the colourful slides of ISI, to the exhibitors booths, the 87 educational panels and the topics of contributed papers. Descriptions of projects with CD-ROM, interactive videodiscs, online integrated systems, online reference services and whole networks of delivery services enlivened many a session.

Worth a special mention is the SHOW - Slide program of UCLA Biomedical Library for library users education in online searching.

Georgetown University had a Minimedline project on a MacIntosh through which a user can retrieve a citation from a set of medline references and insert these citations in a bibliography in progress.

In all, a meeting bursting with eager participants, ideology, strategic planning, technology.

NETHERLANDS

The Dutch Health Sciences Library Group BMI held a general meeting on 10 April ... and authorized the Board to declare that the Group BMI endorses the resolution assumed in Brussels on 24 October 1986 with regard to the founding and the aims of a European Association of Health Libraries. The Group BMI also intends to become a member of that Association.

SWITZERLAND

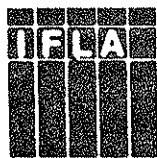
The Swiss Commission des bibliothèques biomédicales has on its last meeting approved to become a member of the European Association for Health Information and Libraries and is applying to be accepted as member.

At the same meeting, the draft statutes was discussed ... and suggestions were made ... :

- the election of the (Ex. Board, especially) of the President and the Vice-President shall take place by secret ballot and by mail...
- News, activities, annual reports should be delivered regularly in short intervals ...

BIBLIOTHEQUE DE LA FACULTE DE MEDECINE - CENTRE MEDICAL UNIVERSITAIRE

The Library of the Medical Faculty of the University of Geneva and the Library of the Scientific Basis of Medicine have officially merged in June 1987 and become the Library of the Faculty of Medicine at the Medical University Center. The new library is located on 3 floors and has an extension of 4.000 m². It is open to students, doctors, scientists as well as to anyone interested in consulting it. The library's holding consists of 10.000 monographs and 2.264 periodicals, of which 1.245 are currently received, including Index Medicus, Science Citation Index, etc. The readers have on-line access to the main data banks through DOKDI (Dokumentationsdienst) in Bern. The library is part of the SIBIL network covering the Frenchspeaking Swiss universities, and the team of RPM (the catalogue of biomedical journals in Swiss libraries) is also located on the library's premises.



IFLA JOURNAL

Official quarterly journal of the International Federation of Library Associations
and Institutions - Volume 13 (1987) No. 1, p. 1-88 ISSN 0340-0352
K.G. Saur München · London · New York · Oxford · Paris

CONTENTS

Introduction by the Chairman of the Editorial Committee	10
Dennis F. Shaw. The Influence of Information Technologies on Libraries and Librarianship According to Librarians of Science and Technology	13
Pat Molholt. A View from the Chip: The Influence of Information Technologies on Libraries and Librarianship	14
Takayasu Miyakawa. Response to Pat Molholt's Paper on "A View from the Chip": An Economist's View	23
Syed Salim Agha. A Developing Country's Response to Pat Molholt's "A View from the Chip": The Influence of Information Technologies on Libraries and Librarianship	26
Allan Horton. Adumbrations on the Information Support Centre	30
Dieter Schmidmaier. The Influence of Information Technologies on Libraries and Librarianship: Ideas from another Point of View	36
Kenneth E. Dowlin. Technology in the Public Library: The Impact on our Community	39
Mary Niles Maack. Library Research and Publishing in Francophone Africa	45

NEWS SECTION

From the IFLA Secretariat

Paul Nauta Named as Secretary General of IFLA	55
Structure, Organization and Management of IFLA's Professional Activities	56
IFLA Statistics 1986	58
Unesco/IFLA Contracts	59

From the Executive Board

Summary Report of the Meetings of the Executive Board held in Tokyo, Japan in August 1986	60
Summary Report of the Meetings of the Executive Board held in The Hague, Netherlands, 12-13 November 1986	62

From the Professional Board

Medium-Term Programme Changes	66
---	----

From the Divisions, Sections and Round Tables

Interlending and Document Delivery	68
Working Group on Newspapers	68
Information Technology Pre-Conference Seminar	68
Official Publications Pre-Conference Seminar	69

Reports of Meetings

Automated Systems for Access to Multicultural and Multiscript Library Materials: Problems and Solutions	70
Expert Meeting, Section of Libraries for the Blind, Tokyo, 21-23 August 1986	70
1986 IFLA Post-Conference Seminar: Education and Research in Library and Information Science in the Information Age: Means of Modern Technology and Management, Beijing, China, 1-6 September 1986	72
International Book Committee Meets in Barcelona	75
Scandinavia in the Limelight	76
Automation Committee of ICA	77

<i>Publications of International Relevance</i>	78
--	----

<i>Miscellaneous</i>	82
--------------------------------	----

<i>International Calendar</i>	87
---	----



IFLA

JOURNAL

Official quarterly journal of the International Federation of Library Associations
and Institutions - Volume 13 (1987) No. 2, p. 89-197 ISSN 0340-0352
K.G. Sear München · London · New York · Oxford · Paris

CONTENTS

Introduction by the Chairman of the Editorial Committee	98
Nick Moore. Libraries and Librarians in Britain	101
Franz Georg Kaltwasser. Dangers for the Modern Information Society in the Computer Age	111
Beverly Lynch, ed. Standards for University Libraries	120
Lena Skoghund. From CHIFLA to the Section of Children's Libraries: Past, Present and Future of IFLA's Section of Children's Libraries	126
Josephine Riss Fang, Edith Fischer, and Paul Nauta. Guidelines to Equivalence and Reciprocity of Professional Qualifications	133
Edith Fischer. Management for the Information Professions: Implications for Education and Training	141

NEWS SECTION

From the IFLA Secretariat

IFLA in 1986: Highlights	143
IFLA Accounts 1986	151
Co convening Notice of the 53rd Council and General Conference Agenda for the Council Meetings and Closing Session to be held during the 53rd Council and General Conference	156
Brighton-1987	159
International MARC	163
The Martinus Nijhoff Study Grant	164
The Martinus Nijhoff Study Grantees, 1987	165
Unesco/IFLA Contracts	165

From the IFLA Core Programmes

Annual Report 1986 of the IFLA International MARC Programme (IMP)	166
Annual Report 1986 of the IFLA PAC Programme	168
Annual Report 1986 of the IFLA TDF Programme	169

Annual Report 1986 of the IFLA UAP Programme	171
Annual Report 1986 of the IFLA UBC Programme	175

From the IFLA Office for International Lending

Annual Report 1986	179
------------------------------	-----

From the Divisions, Sections and Round Tables

Information Technology Pre-Conference Seminar	181
Interlending and Document Delivery Visits	181
Libraries for the Blind - Expert Meeting	181
Designing Library Buildings	182
Libraries at Times of Cultural Change	182
Working Group on Newspapers - International Symposium	182
Official Publications Pre Conference Seminar	183

Reports of Meetings

Modern Research in Development of Libraries and their Users	184
National Meeting on UAP held in Berlin, DDR on 25 November 1986	186
Seventh Congress of South-East Asian Librarians, Manila, 15-21 February 1987	188

Publications of International Relevance

.	190
-----------	-----

Miscellaneous

.	193
-----------	-----

International Calendar

.	195
-----------	-----

LIBER NEWS SHEET

Ligue des Bibliothèques Européennes de Recherche

No. 19 / 20

Bulletin 27

CONTENTS

Marschalisierung der Konzeption und Realisierung der europäischen Bibliothek aus bibliothekarischer Sicht Von Franz Kroller	8
LIBER Annual General Meeting 1987: Provisional Programme	13
Bearing on Libraries in the European Communities By Hans-Albrecht Koch	16
Menschenrechte und berufliche Solidarität Von Gerhard Mees und Dagmar Jank	20
Online Public Access Catalogues: Programme of Research British Library, Research and Development Dept.	22
Access to English OPACs By Heiner Schnellling	28
Online Public Access to Library Files. 2nd National Conference: Proceedings Published 3rd National Conference: Programme	30 31
Directory to Library Networks in European Countries	32
LIBER Working Group on Maps: National Progress Reports 1984-1986 Belgium - Denmark - Federal Republic of Germany - France - The Netherlands - Norway - Spain (Catalonia) - Sweden - Switzerland - United Kingdom	34
LIBER Seminar Copyright des Manuscrits Conference Paris, 6-8 Octobre, 1986	40
IPLA-Project: Guidelines to Equivalence and Reciprocity of Professional Qualifications	52
BCSP: Nordisk Samkatalog over Periodica	53
Forthcoming Events, Seminars, Working Group Meetings	55



GENERAL ASSEMBLY Bristol 1985

	Page
Programme	VI
Opening Speech of the President FRANZ KROLLER	1
Academic research libraries in the United Kingdom NORMAN HIGHAM	3
SWALCAP automated systems at Bristol PETER KING	6
Education for librarianship of the future ELIZABETH M. RODGER	12
Future education for librarianship VICTOR T. H. PARRY	16
In-house education and training in British University Libraries JOHN FARRELL	21
Recent developments of the training and education of medium-level civil servants for research libraries in the Federal Republic of Germany WOLFGANG KRUEGER	25
Education for librarianship in Denmark OLE HARBO	31
The Centre for Catalogue Research and its work PHILIP BRYANT	33
Automation in Utrecht University Library JAAP VAN HEIJST	38
Local automation systems in Sweden LARS-ERIK SANNER	40
DOBIS-LIBIS under SSX: a turnkey local library system CARYL MCALLISTER	44
BIBSYS: a Norwegian integrated library system OLE HUSBY	48
Annual General Meeting 1985: Minutes LIBER Annual Report for 1984-1985	49 51
Intervention J.-P. CLAVEL	54
Considerations and Reflexions on the Community Library, WILLY J. M. DEHENNIN	55
New European Perspectives for LIBER, HEINER SCHNELLING	60

Health Libraries Review

VOL 4 NO 1 1987

CONTENTS

- 1 Microcomputer systems: what to look for and where to go for help *Paul F. Burton*
- 14 A core list of periodicals for health-care management libraries. *Sue Cook*
- 26 The Medical Research Council's Union Catalogue of Books by ISBN *Sheila Mould*
- 31 Selecting and implementing an integrated library system for the WHO Library, Geneva. *Beryl Ruff and Deborah Avriel*
- 39 Meeting Reports
Canadian Health Libraries Association Annual Conference
Medical Library Management (British Council)
Association of Information Officers in the Pharmaceutical Industry 13th Annual Conference
London Housebound Services Group
First European Conference of Medical Libraries
Text Retrieval Software (IIS)
- 47 Audio-visual
- 49 Patient Information
- 51 Current Literature
- 56 Reviews
- 59 Obituaries

Health Libraries Review

VOL 4 NO 2 1987

CONTENTS

- 63 Information for occupational medicine, occupational health and related fields: some results of a study. *F. E. Wood, V. Rubin and S. Thomas*
- 75 Journals as a support to health management in Europe: an initial approach to a 'core list'. *M. C. Thuriaux, P. Weiss, C. M. Perry and A. S. Valchev*
- 80 National Health Service Regional Librarians Group: the recruitment and career development of librarians in the NHS. *NHS Regional Librarians Group*
- 87 The story of Calibre. *Lady Frances Berendt*
- 96 Meeting Reports
Towards 2000: eleventh conference of WONCA
LA MHWLG Reading Therapy Sub Group Course
Fourth Conference on the use of Television in Medicine
London Housebound Services Group
Conference on Computers for Physicians
Data-Star Update
- 102 Audio-visual
- 103 Letter to the Editor
- 106 Patient Information
- 108 Current Literature
- 112 Reviews

Methods of Information in Medicine

Contents – Inhalt

Volume 26, No. 1, January 1987

	Page
<i>G. Zajicek</i> Editorial – The Time Dimension in Histology	1
<i>J. M. Martin, L. Benamghar, B. Junod, P. Murrel</i> From Medical Data to Health Knowledge (Von medizinischen Daten zum Wissen um die Gesundheit)	3
<i>H. W. Gottinger</i> HAZARD: An Expert System for Risk Assessment of Environmental Chemicals (HAZARD: Ein Expertensystem zur Abschätzung von Risiken durch Umweltchemikalien)	13
<i>J. J. Koval, L. M. Kwarciak, M. G. A. Grace, B. J. Lockwood</i> A Comprehensive Database Management System for a Variety of Clinical Trials (Ein umfassendes Datenbank-Handhabungssystem für eine Vielfalt klini- scher Versuche)	24
<i>S. Lester, R. Rada</i> A Method of Medical Knowledge Base Augmentation (Eine Methode zur Erweiterung medizinischer Wissenssammlungen)	31
<i>D. S. Fryd</i> A Flexible Computer System for Renal Transplant Information (Ein flexibles Informationssystem für Nierentransplantationen)	40
<i>R. Haux, H. Immich, M. Schumacher</i> Statistical Analysis of a Clinical Trial in Orthostatic Hypotension – a Nonparametric Approach (Statistische Analyse einer klinischen Studie bei orthostatischer Hypotonie – eine nichtparametrische Methode)	47
<i>J. G. Brecht, B.-P. Robra</i> A Graphic Method of Estimating the Specificity of Screening Programmes from Incomplete Follow-up Data (Eine graphische Methode zur Abschätzung der spezifischen Wirksamkeit von Vorsorge-Programmen mit Hilfe unvollständiger Nacherhebungsdaten)	53
Announcements – Ankündigungen	59
Notes – Notizen	63
Book Reviews – Buchbesprechungen	65
Current Literature – Zeitschriftenschau	II, V–VIII

Methods of Information in Medicine

Contents – Inhalt

Volume 26, No. 2, April 1987

	Page
<i>G. Wagner</i> Editorial – The Classification of Malignant Tumors	67
<i>D. Fenna</i> A Scheme for Usage Integrity (Ein Schema für Handhabungs-Integrität)	69
<i>Kathryn M. Rowan, P. Byass, R. W. Snow</i> On-Line Tropical Epidemiology – A Case-Study from The Gambia (Tropische Epidemiologie on-line – Eine Fallstudie aus Gambia)	73
<i>K. Abt</i> Descriptive Data Analysis: A Concept between Confirmatory and Exploratory Data Analysis (Deskriptive Datenanalyse: Ein Konzept zwischen konfirmatorischer und exploratorischer Datenanalyse)	77
<i>G. A. Lienert, Petra Netter</i> Nonparametric Analysis of Treatment-Response Tables by Bipredictive Configural Frequency Analysis (Nichtparametrische Analyse von Dosiswirkungsreaktionen durch biprediktive Konfigurationsfrequenzanalyse)	89
<i>E. Wolters</i> A Curriculum for Documentalists in the Biosciences (Ein Curriculum für Dokumentare in den Biowissenschaften)	93
<i>J. Hildebrandt, R. Klar, A. Weyland, J. U. Wieding</i> A Computerized Information System for a Pain Clinic (Ein computergestütztes Informationssystem für Schmerzkliniken)	97
Announcements – Ankündigungen	102
Notes – Notizen	105
Book Reviews – Buchbesprechungen	106
Current Literature – Zeitschriftenschau	II, V-VIII



Contents

Davis, Ruth M.—Where Will Technology Put the Library of the 21st Century?	1
Lacroix, Eve-Marie, and Dutcher, Gale A.—A Comparison of Inter-library Loan Requests at the National Library of Medicine: 1959 and 1984.....	7
Overmiller, Judith A., and Seatz, Lill—Medical Rare Book Provenance	14
Special Report on the Changing Economics of Health Care and Its Impact on Health Sciences Libraries	19
Smith, Marc D.; Nebeloff-Plant, Jennifer P.S.; and Salisbury, Linda—Introduction	20
Athlason, Graham—The Health Care Payment Environment: Past, Present, and Future.....	21
Messeri, Judith—Health Sciences Libraries: Strategies in an Era of Changing Economics	27
Brief Communications	
Woo, Midge, and Oddson, Linda—Effect of Institutional Mergers on Hospital Libraries	34
Hoyer, Lella M.—Telefacsimile Service in a Hospital Consortium	35
Mason, Frank—Lending Computer Hardware and Software.....	37
Zlan, Nancy Whitte—The MLA Medical Librarianship Oral History Program	38
Fowowe, Samuel O.—An Appraisal of Library Facilities and Services at the Medical Library of the University of Ilorin, Nigeria	39
President's Page.....	42
Book Reviews	
<i>Vocabulary Control for Information Retrieval</i> . Reviewed by Peri Schuyler	43
<i>Managing Online Reference Services</i> . Reviewed by Anne M. Linton.....	44
<i>Reference and Online Services Handbook: Guidelines, Policies, and Procedures for Libraries</i> . Reviewed by Shirley B. Hessein	45
<i>The Truman G. Blucker, Jr., History of Medicine Collections: Books and Manuscripts</i> . Reviewed by Marion McGuinn	45
<i>New Directions in Library and Information Science Education</i> . Reviewed by Ellen Gay Dettlefsen.....	46
Books and Serials Received.....	47
Journal Notes.....	55
Association Record	
Proceedings, Eighty-sixth Annual Meeting, Medical Library Association, Inc., Minneapolis, Minnesota, May 16-22, 1986	62
Preconference Activities	62
Continuing Education Courses	62
Opening Session, May 18	63
Conference, May 19.....	63
Plenary Session I.....	63
Section Programs	63
Contributed Papers I—Concurrent Sessions I-V	64
Section Programs	65
Conference, May 20.....	66
Section Programs	66
Business Meeting I.....	66
Presidential Address: "... And Serve the Future Hour".....	66
State of the Association Address: <i>How MLA Works</i>	69
Publication of Reports	71
Reports of Officers and Appointed Officials	71
Reports of Committees	72
Plenary Session II	73
Poster Session I	74
Roundtables	74
Conference, May 21.....	75
Honors and Awards	75
Janet Doe Lecture.....	76
Business Meeting II: Town Hall Meeting—MLA Shaping the Future.....	77
Section Programs	77
Conference, May 22.....	78
Business Meeting III.....	78
Inaugural Address: <i>Beyond the Edge: Risk and Promise</i>	81
Plenary Session II: McGovern Award Lecture	84
Poster Session II.....	84
Contributed Papers II—Concurrent Sessions I-V	85
Postconference Activities.....	87
Summary of Actions of the Board of Directors, Minneapolis, Minnesota, May 14-27 and 23-24, 1986.....	88



Contents

Masarie, Fred E., Jr., and Miller, Randolph A.—Medical Subject Headings and Medical Terminology: An Analysis of Terminology Used in Hospital Charts 89

Lubin, Lois F., and Stein, René—CHID: A Unique Health Information and Education Database..... 95

Cook, Virginia, and McCorkel, James—Computer-Assisted Instruction for Medicine and Nursing: Sources and Programs 101

Bolef, Doris—Cost Considerations in Automating the Library 109

Geyer, Enid M., and Finlay, J. Allison—Retrospective Conversion: A Survey of UNYOC/MLA Members 114

Glan, David S.; Pinkowski, Patricia E.; and Tylman, Wieslawa T.—Evolution of an End-User Training Program 117

McVoy, Jean M.; Leredu, Martha B.; Hunter, Joy W.; and Clark, Nancy A.—Automating Veterans Administration Libraries I: National Planning and Development 122

Smith, Valerie K., and Ting, Shirley C.—Automating Veterans Administration Libraries II: Implementation at the Kansas City Medical Center Library..... 125

Sutton, Lynn Sorensen; Phillips, Frances M.; and Winfield, Susan R.—Managing a Satellite Communications Program in a Hospital Library 128

Brandon, Alfred N., and Hill, Dorothy R.—Selected List of Books and Journals for the Small Medical Library 133

Brief Communications

Russell, Susan Ellingson—PAM (Public-Access Microcomputer) Service in an Academic Medical Center Library..... 166

Brown, Janis F., and Wood, Elizabeth H.—Library-Sponsored Computer User Groups..... 167

Sullivan, Marilyn B. Gorman, and Sarkis, Jeanne M.—The Clinical Medical Librarianship Program As Perceived by the CML..... 169

Roeder, Christine S.—Access Fees in a Hospital Library: A Program for Pharmaceutical Company Representatives 171

DeVierne, Alice, and Barry, Marilyn—BiblioAerobics: Group Exercises for Health Sciences Library Meetings 173

President's Page..... 175

Book Reviews

Computer Searching: Finding Information the Easy Way. Reviewed by Barbara Wilson 177

Libraries and Information Science in the Electronic Age. Reviewed by Richard T. West 177

Managing the Special Library: Strategies for Success Within the Larger Organization. Reviewed by Maxyne M. Grimes..... 178

The Economics of Research Libraries. Reviewed by Alan M. Rees..... 179

Applied Statistics for Libraries: A Primer in Statistical Techniques and Library Applications. Reviewed by Arthur W. Hafner 180

The Economics of Managing Library Service. Reviewed by Martin M. Cummings..... 180

The Impact of Online Catalogs. Reviewed by Carol Hansen Fenichel..... 181

Books and Serials Received 182

Journal Notes..... 189

NEWS FROM . . .

BELGIUM

"BIOMED 1987", published in March by the Committee of Belgian biomedical libraries and the University of Louvain Medical Library, is the third edition of the "Inventaire des périodiques biomédicaux en cours dans les bibliothèques belges". This edition includes for the first time 4300 current titles in 40 Belgian libraries (Royal Library and libraries of universities and the main Belgian medical institutions). It is helpful for acquisition policy and document delivery.

FINLAND

The 7th year of activities of Bibliothecarii Medicinae Fenniae (BMF), the Association of Finnish Medical Librarians, showed a membership increase of 14, the total being now 86. The Annual Meeting in April included presentations on computerized ordering systems of Finnish book agencies. The Education Task Force, founded last year, arranged a seminar on classification with 18 participants, and will organize a course on reference sources in September. The new Hospital Library Task Force is collecting information of the status of hospital libraries in Finland. Members of the Association have started end user training in computerized data bases in their respective libraries. BMF will participate in the 2nd Scandinavian Meeting of Medical Librarians in Sweden in 1988.

FRANCE

IDT 87 : STRASBOURG, 12-14 MAY 1987
"L'espace européen de l'information" was the theme of the IDT congress organised from 12 to 14 May in Strasbourg by the Association française des documentalistes et bibliothécaires spécialisés (ADBS) and the Association nationale de la recherche technique (ANRT). From the geographic, economic and professional points of view, Europe becomes the framework of a real information market where new technologies are a major factor. Papers and discussions produced exchange on the present developments of networks, on-line services and products. The importance of those changes for information professionals was emphasized, especially for their education. IDT 87 was also an opportunity for WERTID (West European Round Table on Information and Documentation) to invite delegates from professional associations from 9 European countries to discuss the role of associations in national information policies. They have also been informed that a European Association for Health information and Libraries will be founded at the IFLA Conference in Brighton next August.

FRANCE

LE CATALOGUE COLLECTIF BIOMEDICAL (Biomedical Union catalog) was published last December by the C.C.N. (Catalogue Collectif français des publications en série, 5, rue Aug. Vacquerie, 75116 Paris). The three first volumes list by title 124.830 entries of 17.267 biomedical serials located in 1730 libraries. The fourth volume gives details on the corporate authors and the libraries.

INSERM's innovations : the National Institute for Health and Medical Research launches in June QUESTEL PLUS and MEDACTUA. Thanks to QUESTEL PLUS, Medline is now available through subject headings in French and full texts can be ordered on-line. MEDACTUA is a new data base offering the last 3 months the contents of 250 biomedical journals ; searches can be done by journal title, subject headings, authors, title words of journals or articles. This new data base is available in Videotex through Minitel (3615 code MEDACTUA). Teleordering of article reproductions is accepted.

ICELAND

A major event for the Icelandic Medical Libraries Group has been the moving of the largest teaching hospital, that of the National Hospital, into new and spacious premises. With its increased staffing and improved facilities, this library is an important link in strengthening our medical library network.

There is increasing use of computers in the medical libraries. We now have 12 MEDLINE users, twice as many as last year, and on-line courses are regularly organised by the head librarian of the National Hospital, a teaching representative of Mic/Kibic (Sweden).

ITALY

The Italian Group of the Documentalists of the Pharmaceutical Industry and Research Institutes (GIDIF-RBM) organizes for its members on 30 June in Milan a workshop on software packages for micros (Texto, Immagio, Superfind, Tinlib). The general meeting of the association will be held in the afternoon.

The proceedings of the medical libraries meeting in Rome (1984) were published at the end of 1986 by the Istituto Superiore di Sanita (ISS): "Convegno su biblioteche e centri di documentazione nella biomedicina : realtà e prospettive" by V. Alberani and G. Poppi (I.S.S., Roma, 1986), Annali I.S.S. 1986, 22 (4).

ITALY

At the end of 1987 a new updated edition of the CATALOGO DEI PERIODICI DELLA BIBLIOTECA DELL'ISTITUTO SUPERIORE DE SANITA, will be published. It was compiled by Gabriella Poppi and Rosalia Ferrara, Istituto Superiore de Sanità. The catalogue containing more than 8000 titles, mostly from biomedicine and public health, will serve as basis for the updating of the Union Catalogue of Biomedical Periodicals in Italian Libraries. The CATALOGO DEI PERIODICI will be compiled with the aid of the ISRDS/CNR computer file.

MEDLARS COURSES

Being responsible for all literature searching in NLM files in universities, hospitals, research and public health institutions in Italy, the Istituto Superior di Sanita (ISS) has conducted periodically training courses on a primary as well as an advanced level designed especially for staff of these centers searching NLM databases. ISS Documentation Department staff is also conducting interviews and renders expert advice. Two such courses were held in January and June 1987. Another one has been tentatively scheduled for the Fall (November 1987).

NORWAY

The Norwegian Library Association, Medical Section held its annual meeting in Oslo on April 27. Turid Tharaldsen (National Institute of Public Health, Library Geitmyrsveinen 75, 0462 Oslo 4) was elected president for 2 years. In connection with the annual meeting courses were held on searching in Datastar and the Swedish SPRI.

Earlier this year Elisabeth Buntz (The National Hospital, Oslo University, Medical Library, Pilestredet 32, 0027 Oslo 1) was elected the Nordic representative to IFLA Section of Biological and Medical Sciences Libraries Standing Committee. Norway is to follow Finland for the coming period.

Anna Nannestad Nicolaysen (Ullevål-Oslo City Hospital, Medical Library, 0407 Oslo 4) will act as liaison to the European Association for Health Information and Libraries.

PORTUGAL

Portuguese Librarians had their 2nd National Congress in Coimbra 27-29 May. Its main theme was: "European Integration: a Challenge to Information". The health information field was discussed in a sectorial panel. The subject was divided between two communications: one referring to the European Communities health area and the other describing the overall Portuguese situation and future prospects.

PORTUGAL

On 13 May Dr. Rodriguez-Alonso, of the Latin-American Information Center for Health Sciences -BIREME (institution with the frame of OPS-WHO) visited Portugal on behalf of the Primary Health Care Department of Ministry of Health and held a public session describing its organization. BIREME produces Latin-American Index Medicus (IMLA) and runs a bibliographic data base for Latin-American literature both in Portuguese and Spanish languages: Because of the cultural affinities the session was attended by great number of participants of the Health Information Working Group of the Portuguese Librarians' Association. Contact : M.M.Prates CAETANO, Librarian, Faculdade de Ciencias Medicas Campo de Santana 130 P-1198 P-1198 Lisboa Codex

SPAIN

The "Coordinadora de Documentacio Biomedica de Catalunya" (CDBC) is an association of 44 university biomedical libraries, professional associations, health centers and pharmaceutical laboratories in Catalonia (autonomous state in Spain). For 7 years the CDBC has enhanced library co-operation through acquisition co-ordination, exchange of bibliographic data, document delivery and professional education.

In 1983, the CDBC published the Cataleg collectiu de publicacions periodiques de les biblioteques biomediques, which rapidly spread throughout the state. The updating of this union catalogue of biomedical libraries was an opportunity to set up a data base which will be available on-line very soon.

SWITZERLAND

R P M 1987 : REPERTOIRE DES PERIODIQUES BIOMEDICAUX DANS LES BIBLIOTHEQUES SUISSES / V M Z 1987 : VERZEICHNIS DER BIO-MEDIZINISCHEN ZEITSCHRIFTEN IN SCHWEIZERISCHEN BIBLIOTHEKEN. The third paper edition of the RPM will be available in the summer 1987. This catalogue aims at being comprehensive and will include 15.000 titles with bibliographic identification and locations in Swiss libraries. In addition to this printed alphabetical list, a permuted KWIC index (on microfiches) serves as an aid for identification of titles.

TURKEY

At a meeting on 5 June 1987 "Hacettepe University Libraries Automation Project" was introduced to universities and to the library community. There was also a demonstration of the first stage of the project : circulation, aquisition and management sub-systems.

FORTHCOMING EVENTS

LIBER ANNUAL GENERAL MEETING 1987 (Ligue Européenne des Bibliothèques de Recherche)

1-4 July 1987 Zurich, Switzerland

Theme : Acquisition Policy :
Principles-coordination-cooperation

Place: Zentralbibliothek Zurich
Contact: B. Wartmann, Zentralbibliothek
Zähringerplatz 6
CH-8025 Zurich Switzerland
Tel. : 41-1-477272

Theme : Education :
- health education
- nursing education
- information about AIDS
- education for librarianship
- workshop on computer technology

Fee : £90(+ VAT) with reduced rates for
partial/non-residential attendance

Contact : Ms V.Baker, Librarian,
Bronglais General Hospital
ABERYSTWYTH, Dyfed SY23 1ER, UK

53rd IFLA ANNUAL GENERAL CONFERENCE (International Federation of Library Associations and Institutions)

16-21 August 1987 Brighton, United Kingdom

Theme : Library and Information Services
in a Changing World
- Document supply and information
transfer
- Conservation
- Libraries & inf. services in
developing countries

Registration : £185 (Daily £20)
Contact : Rob Palmer, Library Assoc.
7 Ridgmont Street
LONDON WC 1E 7AE
Tel. 44/1/636.75.43

2as JORNADAS DE INFORMACION Y DOCUMENTACION BIOMEDICAS

8-10 October 1987, Barcelona, Spain

This session tries to renew and re-affirm
the exchange of experiences of
professionals in bio-medical
documentation, like the one in Santander
in June 1986.

An attendance of 250 participants from
all over Spain and also from Portugal is
foreseen. There will be communications
about cooperation of Spanish librarians
in the use of new technologies for
retrieval and storage of scientific
information. Spanish and Portuguese
specialists in those fields are invited
and also a representative of the European
Association of Health Libraries.

EVENTS FOR HEALTH LIBRARIANS :

- 1/ First Meeting of the European
Association for Health
Information and Libraries
- official foundation of the
Association : adoption of the
statutes, election of officers...
- Preparation of the Second European
Conference of Medical Libraries
(Nov.1988, Bologna, Italy)

Tuesday 18 August at 15.00 hrs at the
Metropole Hotel (Preparatory meeting
mainly about the Association draft
statutes : 15 or 16 August)

- 2/ Meeting of the IFLA Section of
Biological and Medical Libraries

Wednesday 19 August :
08.30 hrs : Standards for Medical and
Health Care Libraries
15.00 hrs : CD-ROM and related
Technologies

- 3/ Visit of Medical Libraries in London
Thursday 20 August 1987

LIBRARY ASSOCIATION - MEDICAL, HEALTH AND WELFARE LIBRARIES GROUP ANNUAL CONFERENCE

4-7 September 1987, Aberystwyth, Wales UK

The Library Association Medical Health &
Welfare Libraries Group will hold their
Annual Study Conference at the College of
Librarianship Wales, Aberystwyth from 4-7
September.

ANNUAL MEETING OF THE ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR MEDIZINISCHES BIBLIOTHEKSWESEN (Working Group for Medical Librarianship)

27-28 October 1987 Homburg, Saar, FRG
Univ.Bib., Med.Abt.

Contact: Klaus Gerber
Bibliothek, R.Koch-Institut
des Bundesgesundheitsamtes
Nordufer 20. D-1000 Berlin 65
Tel. 030.450.3275

SECOND EUROPEAN CONFERENCE OF MEDICAL LIBRARIES

2 - 6 November 1988, Bologna, Italy

Within the celebration of the IX
Centenary of Bologna University

At the new congress centre of the
Istituto Ortopedici Rizzoli (Rooms for
500 people or more, simultaneous
translation, exhibition hall, etc.)

The Organising Committee will be set up
at the first meeting of the European
Association for Health Information and
Libraries on 18 May 1987 in Brighton.

Further details in our next newsletter.

EUROPEAN ASSOCIATION FOR HEALTH

INFORMATION AND LIBRARIES

INAUGURAL MEETING

held in the framework of the
IFLA 53rd Council and General Conference

Brighton, U.K., 18 August 1987

Opening of the Meeting at 3.15 p.m.
at the Metropole Hotel
on Tuesday 18 August 1987

DRAFT AGENDA

1. Opening of the Meeting
2. Election of chairperson and secretary
3. Adoption of the agenda
4. Report of the Interim Committee on the preparation of the statutes
5. Discussion and adoption of the statutes of the Association
6. Presentation, discussion and adoption of the rules of procedures
7. Election of officers
8. Presentation, discussion and adoption of the proposed programme of work
9. Presentation, discussion and adoption of the proposed Association budget
10. Report of the Interim Committee on the state of planning of the 2nd European Conference of Medical Libraries
11. Presentation of the Italian Organizing Committee
12. Election of the European Organizing Committee of the Conference
13. Presentation, discussion and adoption of the proposed Conference budget
14. Date of joint meeting of the European and Italian Organizing Committees
15. Other business
16. Close of the meeting

N.B. The statutes of the Association will be signed by colleagues from the Member States of the Council of Europe ; person signing as representative of an institution or an association needs to present an autorisation.

This is a first experimental issue of a newsletter for European health librarians published under the responsibility of
- Mrs U. HAUSEN, WHO Library,
Av.Appia, 1211 GENEVA
- Mr M. WALCKIERS, UCL Library,
50 Av.Hippocrate, 1200 BRUSSELS
Copies available from Mr Walckiers.
Comments and suggestions will be welcome.
News for the next issue to Mrs U. Hausen
before 31 August 1987

ASSOCIATION EUROPEENNE POUR L'INFORMATION

ET LES BIBLIOTHEQUES DE SANTE

REUNION INAUGURALE

organisée dans le cadre des 53mes
Conseil et Conférence générale de l'IFLA

Brighton, U.K., 18 août 1987

Ouverture de la réunion à 15 h.15
au Metropole Hotel
le mardi 18 août 1987

ORDRE DU JOUR PROPOSE

1. Ouverture de la réunion
2. Election des président et secrétaire
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Rapport du Comité intérimaire sur la préparation des statuts
5. Discussion et adoption des statuts de l'Association
6. Présentation, discussion et adoption du règlement d'ordre intérieur
7. Election des administrateurs
8. Présentation, discussion et adoption du programme de travail
9. Présentation, discussion et adoption du budget
10. Rapport du Comité intérimaire sur la programmation de la 2nde Conférence européenne des Bibliothèques médicales
11. Présentation du Comité Italien d'organisation
12. Election du Comité européen d'organisation de la Conférence
13. Présentation, discussion et adoption du projet de budget de la Conférence
14. Date de la réunion conjointe des Comités européen et italien
15. Divers
16. Clôture de la réunion

N.B. Les statuts de l'Association seront signés par les collègues des Etats Membres du Conseil de l'Europe ; les personnes signant comme représentants d'une institution ou d'une association doivent présenter une autorisation.

Ceci est un premier numéro expérimental d'un bulletin d'information pour les bibliothécaires européens de la santé publié sous la responsabilité de
- Mme U. HAUSEN, bibliothèque OMS,
Av.Appia, 1211 GENEVE
- Mr M. WALCKIERS, Bibliothèque UCL,
50 Av.Hippocrate, 1200 BRUXELLES
Exemplaires disponibles chez Mr Walckiers
Commentaires & suggestions sont bienvenus
Nouvelles pour le prochain numéro : chez
Mme Hausen avant le 30 août 1987